



## OSOBNÉ PODANIE

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky  
Podateľňa Trnava

Dátum: 31. 10. 2025

Číslo záznamu:

9959/2025

Číslo spisu:

ÚJD SR

3839-2025

Prílohy:

-9-

Vybavuje:

330 ✓

Úrad jadrového dozoru SR  
Ing. Juraj Homola  
generálny riaditeľ sekcie hodnotenia  
bezpečnosti a kontrolných činností  
Okružná 5  
918 64 Trnava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
2025/08148/2300/Vaš

Vybavuje/linka  
Ing. Daniel Vašina/6232

Jaslovské Bohunice  
30.10.2025

### Vec

Žiadosť o povolenie na prepravu rádioaktívnych materiálov

Vážený pán generálny riaditeľ,

v zmysle zákona č. 541/2004 Z.z. § 15, odsek 3 (príloha č.2 bod A) a v súlade s vyhláškou ÚJD SR č.57/2006 Z.z. v znení vyhlášky č. 105/2016 Z.z. Vás žiadame o povolenie na prepravu RM 1. kategórie z 2. bloku JZ EMO do JZ MSVP JAVYS, a.s. (v lokalite Bohunice) za nasledovných podmienok:

#### a. Identifikačné údaje prepravcu

Prepravca:

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.  
Jaslovské Bohunice 360  
919 30 Jaslovské Bohunice

IČO: 35 946 024

DIČ: 20 22036599

Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo: 10788/T.

Štatutárny zástupca:

Ing. Miroslav Obert

podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Ivan Galbička

člen predstavenstva a riaditeľ divízie nakladania s RAO, VJP a vyrad'ovania JE A1

#### b. Druh a množstvo rádioaktívnych materiálov určených na prepravu

Druh a množstvo rádioaktívnych materiálov určených na prepravu bol oznámený ÚJD SR samostatnou cestou v utajovanom režime listom č. 10/2025/JAVYS-10/V-OUS dňa 21.10.2025.

#### c. Prepravná trasa

Mimo areálová železničná preprava z lokality JZ SE-EMO do JZ MSVP JAVYS, a.s..

#### d. Predpokladaný dátum prepravy

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,  
Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, SR  
Internet: www.javys.sk, IČO: 35 946 024, DIČ: 2022036599,  
zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo 10788/T



Predpokladaný dátum prepravy bol oznámený ÚJD SR samostatnou cestou v utajovanom režime listom č. 10/2025/JAVYS-10/V-OUS dňa 21.10.2025.

#### e. Bezpečnostná dokumentácia

1. Program ochrany zdravia pred nepriaznivými účinkami ionizujúceho žiarenia pri preprave VJP, PP 13-PVD-002, vydanie č.4 (zasielame ako prílohu tohto listu).
2. Dopravný poriadok pre prepravu RaL po železničnej vlečke JAVYS, a.s. 8-PVD-007 vydanie č.14 (zasielame ako prílohu tohto listu).
3. Prevádzková inštrukcia 0-PI/1003 Doprava ČJP zo stanice Kalná nad Hronom do EMO Mochovce a odvoz VJP z EMO Mochovce do stanice Kalná nad Hronom, vydanie č.8, revízia č.2 (zasielame ako prílohu tohto listu).
4. Technologický predpis 7-TP/1036 Zariadenie skladovania a transportu vyhoreného paliva, vydanie č.2, revízia č.3 (zasielame ako prílohu tohto listu).
5. Prevádzková inštrukcia 0-PI/9655 - Prevádzkovanie dráhy a dopravy na dráhe, vydanie č.2, revízia č.1 (zasielame ako prílohu tohto listu).
6. Havarijný dopravný poriadok 8-PLN-017 – železničná preprava RM, vydanie č.3 (zasielame ako prílohu tohto listu).
7. Program zabezpečovania kvality pre prepravu VJP PP 13-PVD-001, vydanie č.4 (zasielame ako prílohu tohto listu).
8. Fyzická ochrana prepravy VJP z lokality Mochovce bude zabezpečená podľa „Plánu fyzickej ochrany prepravy VJP z SE, a.s. Bratislava, lokalita Mochovce do JAVYS, a.s., Jaslovské Bohunice“, ktorý bol dňa 24.10.2025 doručený na ÚJD SR samostatnou cestou v utajovanom režime listom č.p.: 10/2025/JAVYS-12/T-OUS.

#### f. Doklad o schválení typu prepravného zariadenia

Preprava bude uskutočnená v prepravných zariadeniach typu C-30 s prevádzkovým označením 004/89 (v.č.30114) a 005/90 (v.č.30115) určených na prepravu VJP z jadrových reaktorov typu VVER-440 a v špeciálnych železničných vozňoch radu Uaais/Hx, typ 9-713.0. Ako rezerva je určené prepravné zariadenie C-30 s prevádzkovým označením 002/86 (v.č. 28 319). Obalovému súboru bolo pridelené identifikačné označenie SK/007/B(U)F-96.

Prepravné zariadenie - obalový súbor C-30 je schválené rozhodnutím ÚJD SR č. 340/2024.

Na prepravných zariadeniach s prevádzkovým označením 002/86 (v.č. 28 319), 004/89 (v.č.30114) a 005/90 (v.č.30115) sú vykonané všetky predpísané skúšky a prehliadky podľa požiadaviek výrobcu a rozšírené revízie, defektoskopické a tesnostné skúšky podľa 13-HMG-801 Program prevádzkových kontrol zariadení MSVP, vydanie č.3. Protokoly uvedených skúšok a prehliadok prepravných zariadení tvoria súčasť sprievodnej dokumentácie prepravy.

Špeciálne železničné vozne sú udržiavané podľa príslušných predpisov výrobcu a Železníc SR a majú platné povolenia pre prevádzku po tratiach Železníc SR.

Prepravné zariadenia a železničné vozne sú v plnom rozsahu prevádzkyschopné. Príslušná dokumentácia, dokladujúca uvádzané skutočnosti, je uložená na odboroch 2320 a 2210 JAVYS, a.s.

#### g. Doklad o zabezpečení finančného krytia zodpovednosti za jadrovú škodu

Finančné krytie zodpovednosti za jadrovú škodu bude zabezpečené na základe platnej poisťnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti pri preprave jadrového materiálu z JE Mochovce č.3/2014/JAVYS/KSJPP ZM-97-13-1-00349-04110 vrátane dodatkov č.1,2 a 3 (zasielame ako prílohu tohto listu).

**Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,**  
**Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, SR**  
Internet: [www.javys.sk](http://www.javys.sk), IČO: 35 946 024, DIČ: 2022036599,  
zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo 10788/T



**Poznámka:**

Oznámenie o preprave a jej vyhodnotenie Vám zašleme stanoveným spôsobom a v dohodnutej forme.

S pozdravom

**Prílohy**

- ✓ - Program ochrany zdravia pred nepriaznivými účinkami ionizujúceho žiarenia pri preprave VJP, PP 13-PVD-002, vydanie č. 4
- ✓ - Dopravný poriadok pre prepravu RaL po železničnej vlečke JAVYS, a.s., PP 8-PVD-007, vydanie č. 14
- ✓ - Prevádzková inštrukcia 0-PI/1003 Doprava ČJP zo stanice Kalná nad Hronom do EMO Mochovce a odvoz VJP z EMO Mochovce do stanice Kalná nad Hronom, vydanie č. 8 , revízia č.2
- ✓ - Technologický predpis 7-TP/1036 Zariadenie skladovania a transportu vyhoreného paliva, vydanie č. 2, revízia č. 3
- ✓ - Prevádzková inštrukcia 0-PI/9655 Prevádzkovanie dráhy a dopravy na dráhe, vydanie č. 2, revízia č.1
- ✓ - Havarijný dopravný poriadok - železničná preprava RM, PP 8-PLN-017, vydanie č. 3
- ✓ - Program zabezpečovania kvality pre prepravu VJP, PP 13-PVD-001, vydanie č. 4
- ✓ - Poistná zmluva pre poistenie zodpovednosti pri preprave jadrového materiálu z JE Mochovce č.3/2014/JAVYS/KSJPP ZM-97-13-1-00349-04110 vrátane dodatkov č.1, 2 a 3
- ✓ - osobné údaje členov predstavenstva

**Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**  
Jaslovské Bohunice 360  
919 30 Jaslovské Bohunice  
IČO: 35946024 DIČ: 2022036599  
-65-

Ing. Miroslav Obert  
generálny riaditeľ

**Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,**  
**Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, SR**  
Internet: [www.javys.sk](http://www.javys.sk), IČO: 35 946 024, DIČ: 2022036599,  
zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo 10788/T

